

Sbírka zákonů a nařízení státu československého.

Částka 12.

Vydána dne 18. února 1926.

Obsah: (20. a 21.) 20. Vyhláška o dodatkové úmluvě k obchodní dohodě mezi republikou Československou a republikou Rakouskou. — 21. Druhá dodatková úmluva k obchodní dohodě mezi Československou republikou a republikou Rakouskou uzavřené v Praze dne 4. května 1921.

20.

Vyhláška ministra zahraničních věcí
ze dne 15. února 1926

o dodatkové úmluvě k obchodní dohodě mezi republikou Československou a republikou Rakouskou.

President republiky ratifikoval dne 18. listopadu 1925 v Praze po schválení Národním shromážděním dodatkovou úmluvu k obchodní dohodě mezi republikou Československou a republikou Rakouskou ze dne 4. května 1921, podepsanou ve Vídni dne 27. listopadu 1924 a uvedenou v prozatímní platnost vládní vyhláškou ze dne 23. prosince 1924, č. 1 Sb. z. a n. z r. 1925.

Ratifikační listiny byly vyměněny v Praze dne 20. listopadu 1925, čímž podle článku III. úmluva nabyla mezinárodní platnosti.

Dr. Beneš v. r.

21.

Druhá dodatková úmluva k obchodní dohodě mezi Československou republikou a republikou Rakouskou uzavřené v Praze dne 4. května 1921.

JMÉNEM REPUBLIKY ČESKOSLOVENSKÉ.

JMÉNEM REPUBLIKY ČESKOSLOVENSKÉ

A

REPUBLIKY RAKOUSKÉ

BYLA SJEDNÁNA TATO ÚMLUVA A ZÁVĚREČNÝ PROTOKOL:

Druhá dodatková úmluva

k obchodní dohodě mezi Československou republikou a republikou Rakouskou uzavřené v Praze dne 4. května 1921.

Podepsaní, jsouce k tomu řádně zmocnění, dohodli se dodatkovou úmluvu ze dne 27. listopadu 1924 k obchodní dohodě mezi Československou republikou a republikou Rakouskou uzavřené v Praze dne 4. května 1921 takto pozměnit, pokud se týče doplnit:

Zweites Zusatzabkommen

zu dem zwischen der čechoslovakischen Republik und der Republik Österreich am 4. Mai 1921 in Prag geschlossenen Handelsübereinkommen.

Die Unterfertigten, hiezu in gehöriger Form bevollmächtigt, sind übereingekommen, das Zusatzabkommen vom 27. November 1924 zu dem zwischen der čechoslovakischen Republik und der Republik Österreich am 4. Mai 1921 in Prag geschlossenen Handelsübereinkommen wie folgt abzuändern, beziehungsweise zu ergänzen: